

Tại sao nên dùng Trung Tâm Nhũ Bộ?

Với những kế hoạch thanh toán linh hoạt và các bác sĩ được chứng nhận chuyên về chụp hình vú, Trung Tâm Nhũ Bộ Carol Milgard cam kết cung cấp cho quý vị chăm sóc với phẩm chất cao nhất, ở một mức giá quý vị có thể trang trải. Chúng tôi hiểu rằng một số kế ước bảo hiểm không đài thọ tất cả các loại dịch vụ chụp hình. Để bảo đảm quý vị nhận được chăm sóc mình cần, trung tâm nhũ bộ cung cấp:

- Giá biểu cạnh tranh
- Bớt giá cho kỳ khám cùng ngày
- Kế hoạch thanh toán 12 tháng không tính lệ phí tài trợ hoặc tiền lời
- Một hóa đơn duy nhất, với toàn bộ phí tổn được đưa ra từ đầu
- Hỗ trợ tài chánh cho bệnh nhân hội đủ điều kiện
- Trợ cấp đối xứng từ các tổ chức thuộc quyền sở hữu của chúng tôi

Chụp Hình Y Khoa là một nhu cầu Cần Thiết, Không phải là một Xa Xỉ Phẩm

Trung Tâm Nhũ Bộ Carol Milgard cam kết điều trị cho mọi bệnh nhân, bất kể khả năng thanh toán. Nếu quý vị nghĩ mình có thể hội đủ điều kiện để được hỗ trợ tài chánh, xin vui lòng điền mẫu đơn cung cấp trong tài liệu này và gửi hoặc fax cùng bất kỳ tài liệu hỗ trợ nào cho:

**TRA Medical Imaging/CMBC,
Attention: Financial Aid**
PO Box 1535
Tacoma, WA 98401
(253) 680-3558

Nếu quý vị nghĩ rằng mình có thể đủ điều kiện được hỗ trợ tài chánh, vui lòng điền vào Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chánh (Financial Aid Application) này và gửi lại cho trung tâm nhũ bộ, cùng bất kỳ tài liệu hỗ trợ nào, ít nhất là 48 giờ trước buổi hẹn của quý vị. Xin hãy lưu ý, quý vị phải điền vào toàn bộ đơn này. Đơn điền thiếu thông tin sẽ dẫn đến hệ quả chậm trễ trong việc xét tính đủ điều kiện.

Trung Tâm Nhũ Bộ Carol Milgard chấp nhận các khoản trợ cấp từ MultiCare và các Hệ Thống Y Tế Franciscan.

Nhân viên tư vấn tài chánh của chúng tôi có mặt từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:00 sáng đến 4:30 chiều để giúp quý vị. Liên hệ với Nhân Viên Tư Vấn Tài Chánh bằng cách gọi số (253) 680-3485

Nếu quý vị không có bảo hiểm, và là nam giới ở mọi lứa tuổi hoặc nữ giới từ 34 tuổi trở xuống, đang có triệu chứng bị bệnh vú, xin vui lòng hỏi thông tin về Chương trình First Look Voucher (Phiếu Khám Lần Đầu) của chúng tôi. Muốn tìm hiểu thêm, hãy liên hệ với Nhân Viên Tư Vấn Tài Chánh bằng cách gọi số (253) 680-3485 hoặc vào xem trang mạng của chúng tôi.

Nhân viên tư vấn tài chánh của chúng tôi có mặt từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:00 sáng đến 4:30 chiều để giúp quý vị. Muốn ước tính lệ phí cho một kỳ khám hãy liên hệ với Nhân Viên Tư Vấn Tài Chánh bằng cách gọi số (253) 680-3485.

Muốn biết thêm chi tiết hoặc tải mẫu đơn dạng PDF xuống máy, xin đến:
www.carolmilgardbreastcenter.org

Lựa Chọn Hỗ Trợ Tài Chánh



Điều quan trọng là quý vị chuẩn bị sẵn sàng

Carol Milgard
Breast Center
A Franciscan—MultiCare—TRA Collaboration

Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chánh (Financial Aid Application)

Muốn nộp Đơn xin Hỗ Trợ Tài Chánh của Trung Tâm Nữ Bộ Carol Milgard xin vui lòng điền đơn này và gửi lại cho văn phòng chúng tôi cùng với giấy tờ hỗ trợ.

1. Thông tin về bệnh nhân (Patient information)

Tên bệnh nhân (Patient name) _____
Ngày sinh (Birthdate) _____
Điện thoại nhà (Home phone) _____
Địa chỉ (Address) _____
Điện thoại di động (Cell phone) _____

2. Quý vị đã từng được hỗ trợ tài chánh từ bất kỳ tổ chức nào của MultiCare hoặc Hệ Thống Y Tế Franciscan chưa? _____ có (yes) _____ không (no) (owner grant)
Nếu có, chuyển xuống Bước 6 để ký tên vào đơn này. Ngoài đơn đã ký, xin vui lòng cung cấp một bản sao của thư quyết định mới nhất từ tổ chức khác đó thay vì một mẫu đơn điền đầy đủ.

3. Người phối ngẫu hoặc cha mẹ (nếu đương đơn là một người vị thành niên/lệ thuộc) (Spouse or parent (if applicant is a minor/dependent))

Tên (Name) _____
Điện thoại nhà (Home phone) _____
Điện thoại di động (Cell phone) _____
Địa chỉ (Address) _____

4. Hãy cung cấp cuống phiếu lương của 3 tháng gần nhất, mẫu W2, và các giấy tờ chứng minh thu nhập khác.

Thu nhập (hàng tháng tổng cộng) (Income (monthly totals))	Bệnh nhân (Patient)	Thu nhập gia đình khác (Other family income)
Tiền lương (Wages)		
Lao động tự do (Self-employment)		
Trợ cấp công cộng (Public assistance)		
Trợ cấp thất nghiệp (Unemployment compensation)		
Bồi thường lao động (Workers' compensation)		
Cấp dưỡng ly dị (Alimony)		
Cấp dưỡng nuôi con (Child support)		
Hưu bổng hoặc lương hưu (Pension or retirement)		
Thu nhập từ tiền lãi (Interest income)		
Thu nhập từ bất động sản cho thuê (Rental property income)		
Thu nhập khác (chi tiết) (Other income (detail))		
Thu nhập tổng cộng (Total income)		

Nếu không có thu nhập, xin giải thích chi tiết (If there was no income, please explain in detail) _____

5. Liệt kê tất cả thân nhân lệ thuộc trong nhà quý vị, kể cả người phối ngẫu (dependents)

Tên (Name)	Quan hệ (Relationship)	Tuổi (Age)	Tên (Name)	Quan hệ (Relationship)	Tuổi (Age)

6. Tôi xác nhận thông tin nêu trên là đúng sự thật. Tôi hiểu rằng việc cung cấp thông tin giả dối hoặc không đầy đủ có thể trì hoãn hoặc chấm dứt quyền lợi của tôi. Điều đó cũng có thể dẫn đến việc nhận được quyền lợi quá mức mà tôi phải hoàn lại và có thể bị phạt. Tôi cho phép Trung Tâm Nữ Bộ Carol Milgard xác minh bất kỳ thông tin nào nêu trên và cho phép tiết lộ thông tin đó cho Trung Tâm Nữ Bộ Carol Milgard nhằm mục đích lấy quyết định về tư cách hội đủ điều kiện hỗ trợ tài chánh. Tôi hiểu rằng khai man sẽ bị trừng phạt và cam kết rằng thông tin tôi cung cấp là đúng sự thật và đầy đủ.

CHỮ KÝ (NGƯỜI ĐƯA RA YÊU CẦU) (SIGNATURE (PERSON MAKING REQUEST))

NGÀY (DATE)

Thông tin này được bảo mật. Gửi fax đến (253) 680-3558 hoặc gửi thư cho TRA Medical Imaging/CMBC, Attention: Financial Aid, PO Box 1535, Tacoma, WA 98401. Có thắc mắc hoặc cần trợ giúp, hãy liên hệ với Nhân Viên Tư Vấn Tài Chánh bằng cách gọi số (253) 680-3485.